



## WÄSCHEREIPRESSEN

Für den WÄSCHEREI-Bereich speziell entwickelt, vervollständigt PONY mit dieser neuen Pressenmodellreihe die Palette der Bügelpressen.  
Mögliche Ausführungen:

- **LAV/U**  
Platten mit Universalform
- **LAV/UP**  
Platten mit Universal/Hosenform
- **LAV/P**  
Platten mit Hosenbeinform
- **LAV/F**  
Platten mit Pilzform
- **LAV/R1**  
Platten mit rechteckiger Form
- **LAV/R2**  
Rechteckige/kittelförmige Platte
- **LAV/BB**  
Hemdenkörperplatte
- **CCP**  
Für Kragen- und Maschetten.

## Eigenschaften:

Obere Platten aus vernickeltem Sonderstahl. Beide Platten sind dampf-beheizt und NICHT DÄMPFEND. Das Model LAV/R2 wird nur mit unterer elektrisch beheizten Platte und auf Wunsch mit Absaugung hergestellt. Das Modell LAV/R1 ist in beiden Ausführungen lieferbar. Das Absenken der oberen Platte wird durch zwei Knöpfe oder durch zwei Knöpfe mit Sicherheitsrahmen betätigt. Bei der Presse CCP ist auch das Absenken durch einen Knopf oder durch Pedal möglich. Die Pressen können mit oder ohne Kessel, mit oder ohne Kompressor ausgestattet werden.

## Auf Wunsch:

- Eingebauter Kessel
- Sonderkessel mit 30 ltr. Inhalt mit getrennten Heizwiderstandsgruppen, auch zur Speisung eines Hemdenfinishers geeignet (nur bei CCP)
- Wasserspeisungs
- Und Kondensatbehälter (nur bei CCP)
- Wassersprühpistole
- Temporisierung der Schliessung oberer Platte.

Technische Daten	CCP	LAV BB
Elektrischer Anschluß	400V/3+N - 50 Hz - 220V/3 - 60 Hz*	400V/3+N - 50 Hz - 220V/3 - 60 Hz*
Heizwiderstand für 7 Ltr. Kessel	8 ÷ 10 kW - 0,8-1 BHP	8 -10 kW - 0,8-1 BHP
Heizwiderstand für 20 Ltr. Kessel	8 ÷ 10 ÷ 12 kW - 0,8-1-1,2 BHP	8-10-12 kW - 0,8-1-1,2 BHP
Heizwiderstand für 30 Ltr. Kessel	28-30-33-36 kW - 2,8-3-3,3-3,6 BHP	-
Pumpenmotor	0,5 kW	0,6 kW
Absaugungsmotor	0,37 kW	-
Kompressormotor	0,55 kW	0,75 kW
Wasser Anschluß	Tube gomma Ø interno 13 mm Ø 0,5 in	Tube gomma Ø interno 13 mm Ø 0,5 in
Kessel Abfluß	1/2"	1/2"
Dampfanschluß	1/2"	1/2"
Kondensrücklauf	1/2"	1/2"
Betriebsdampfdruck	4 - 5 - 6 bar - 58 - 72 - 87 psi	5 - 6 bar - 72 - 87 psi
Dampfverbrauch	8 ÷ 10 kg/h - 17 ÷ 22 Lbs/h	15 ÷ 20 kg/h - 33 ÷ 44 Lbs/h
Lufteingang	3/8"	3/8"
Betriebluftdruck	8 ÷ 10 bar - 116 ÷ 145 psi	8 ÷ 10 bar - 116 ÷ 145 psi
Luftverbrauch	8 NL/ciclo - 0,25 cubic feet/cycle	8 NL/ciclo - 0,28 cubic feet/cycle
Platzbedarf	1100 x 1100 mm max - 43,5x43,5 in	1250 x 1040 mm - 49x41 in
Nettogewicht mit Kessel	300 kg - 661 Lbs	255 kg - 562 Lbs
Bruttogewicht	330 kg - 727 Lbs	285 kg - 628 Lbs
Verpackungsabmessungen	1380x1140x1440 mm - 54,5x45x57 in	1380x1140x1440 mm - 54,5x45x57 in

\*auf Wunsch andere Spannungen.

Technische Daten	LAV/U - LAV/UP LAV/F	LAV/P	LAV/R1E - LAV/R1V - LAV/R2E
Elektrischer Anschluß	400V/3+N - 50 Hz 220V/3 - 60 Hz*	400V/3+N - 50 Hz 220V/3 - 60 Hz*	400V/3+N - 50 Hz 220V/3 - 60 Hz*
Heizwiderstand für 7 Ltr. Kessel	10 kW - 1 BHP - LAV/F: 6-8-10 kW - 0,6-0,8-1 BHP	10 kW - 1 BHP	R1E, R2E: 10 kW - 1BHP
Heizwiderstand für 20 Ltr. Kessel	10-12 kW - 1-1,2 BHP LAV/F: 6-8-10-12 kW - 0,6-0,8-1-1,2 BHP	10 ÷ 12 kW - 1-1,2 BHP	R1E, R2E: 10-12 Kw - 1-1,2 BHP R1V: 12 kW -1,2 BHP
Pumpenmotor	0,5 kW	0,5 kW	0,5 kW
Absaugungsmotor	-	-	R1E, R2E: 0,6 kW
Kompressormotor	0,75 kW	0,75 kW	2,2 kW
Wasser Anschluß	Tube gomma Ø int. 13 mm - Ø 0,5 in	Tube gomma Ø int. 13 mm - Ø 0,5 in	Tube gomma Ø int. 13 mm - Ø 0,5 in
Kessel Abfluß	1/2"	1/2"	1/2"
Dampfanschluß	1/2"	1/2 "	1/2"
Kondensrücklauf	1/2"	1/2"	1/2"
Betriebsdampfdruck	6 bar - 87psi	6 bar - 87psi	6 bar - 87psi
Dampfverbrauch	12 ÷ 14 kg/h - 26,5 ÷ 31Lbs/h	14 ÷ 17 kg/h - 31 ÷ 37,5 Lbs/h	16 ÷ 18 kg/h - 35 ÷ 40 Lbs/h
Lufteingang	3/8"	3/8"	3/8"
Betriebluftdruck	7 bar - 100 psi	7 bar - 100 psi	7 bar - 100 psi
Luftverbrauch	8 NL/ciclo 0,28 cubic feet/cycle	21 NL/ciclo 0,74 cubic feet/cycle	31 NL/ciclo 1,1 cubic feet/cycle
Platzbedarf	max 1340x1060 mm - 53x42 in LAVF: 1250x1040 mm 49x41 in max	max1550x1060 mm 61x42 in max	max 1540 x 1100 mm 60,5x43,5 in max
Nettogewicht mit Kessel	U=295 kg - 650,5 Lbs UP=305 kg - 672,5 Lbs F=230 kg - 507 Lbs	305 kg - 672,5 Lbs	400 kg - 882 Lbs
Bruttogewicht	U=325 kg - 716,5 Lbs UP=335 kg - 738,5 Lbs F=260 kg - 573 Lbs	335 kg - 738,5 Lbs	430 kg - 948 Lbs
Verpackungsabmessungen	1380 x 1140 x 1400 mm 54,5 x 45x57 in	1380 x 1140 x 1400 mm 54,5 x 45x57 in	1670 x 1230 x 1500 mm 66x48,5x59 in

\*auf Wunsch andere Spannungen.

Aufgrund konstruktiver anforderungen, sind die oben genannten daten nicht bindend.